



Taglia Size Taille Talla Größe Número Broj Velikost Μέγεθος Rozmiar	Circonférence torace Chest size Circonférence poitrine Circunferencia del tórax Brustweite Circunferência tórax Grudni opseg Obseg prsnega koša Περιφέρεια θώρακα Obwód klatki piersiowej	Altezza Height Hauteur Altura Höhe Altura Visina Višina Υψος Wzrost
44	86-90	156-164
46	90-94	156-164
48	94-98	164-172
50	98-102	164-172
52	102-106	172-180
54	106-110	172-180
56	110-114	180-188
58	114-118	180-188
60	118-123	188-196
62	123-129	188-196
64	129-135	196-204
66	135-141	196-204

LEGENDA - LEGEND - LÉGENDE - LEYENDA - LEGENDE
LEGENDA - LEGENDA - LEGENDA - ΥΠΟΜΝΗΜΑ
LEGENDA

- Marchio fabbricante - Manufacturer's mark**
Marque du fabricant - Marca del fabricante - Herstellername - Marca fabricante - Oznaka proizvođača - Oznaka proizvajalca - Εμπορικό σήμα κατασκευαστή - Znak producenta
- Taglia dell'indumento - Garment size**
Taille - Talla de la prenda - Kleidungsgröße - Número da roupa - Konfekcijski broj - Velikost oblačila - Μέγεθος του ενδύματος - Rozmiar odzieży
- Modello - Model**
Modèle - Modelo - Modell - Modelo - Obilježje - Model - Μοντέλο - Model
- Misure del corpo - Body measurements**
Mesures du corps - Medidas del cuerpo - Körpermaße - Medidas do corpo - Tjelesne mjere - Telesne mere - Μέτρα του σώματος - Wymiary ciała
- Materiali/Composizione - Materials/Composition**
Matériels/Composition - Materiales/Composición - Materialien/ Zusammensetzung - Material/Composição - Materijal/Sastav - Materiali/Sestava - Υλικά/Σύνθεση - Materiały/skład
- Marcatura CE - CE Marking**
Marquage CE - Marca CE - CE-Kennzeichnung - Marcação CE - Oznaka CE - Oznaka CE - Σήμανση CE - Oznakowanie CE
- Manutenzione - Maintenance**
Entretien - Mantenimiento - Behandlung - Conservação - Održavanje - Vzdrževanje - Συντήρηση - Konserwacja
- Luogo di produzione - Production place**
Lieu de production - Lugar de producción - Erzeugung ort - Local de produção - Proizvodnje mjesto - Pridelave mesto - Ο τόπος παραγωγής - Miejsce produkcji

Significato dei simboli di manutenzione
Meaning of maintenance symbols

	Lavare a max 40°C		Wash at 40°C max.
	Non candeggiare		Do not bleach
	Non asciugare a tamburo		Do not tumble dry
	Asciugare appeso all'ombra		Line drying in the shade
	Stirare a max 150°C		Iron at 150°C max
	Lavare a secco		Dry clean
	Leggere la nota informativa		Read the informative note

***ATTENZIONE:** Lavare ad acqua max 40°C con sapone neutro, sciacquare più volte, non torcere, non asciugare a tamburo. Le caratteristiche indicate vengono rispettate solo se il dispositivo è di taglia adeguata, regolarmente indossato e allacciato, in perfetto stato di conservazione. Prima dell'impiego verificare che i capi siano puliti e non presentino rotture, scuciture o altre alterazioni che possano comprometterne le caratteristiche.

***CAUTION:** Wash in water (max. 40°C) with neutral detergent. Rinse repeatedly. Do not wring, do not tumble dry. The characteristics specified are only applicable if the garment is of the correct size, worn and fastened properly and in perfect condition. Before wearing, ensure that the garment is clean and shows no signs of damage, loose stitching or any other alterations that may compromise its characteristics.

Signification des symboles d'entretien
Significado de los símbolos de mantenimiento

	Lavage max 40°C		Lavado máximo 40°C
	Ne pas blanchir		No usar blanqueador
	Ne pas mettre au sèche-linge		No usar secadora
	Faire sécher à l'ombre sur un séchoir		Secar colgado a la sombra
	Repasser à max 150°C		Planchar máximo 150°C
	Laver à sec		Lavar en seco
	Lire la note d'information		Leer la nota informativa

***ATTENTION:** Laver à l'eau max 40°C et au savon neutre et rincer plusieurs fois. Ne pas tordre, ne pas mettre au sèche-linge. Les caractéristiques indiquées sont respectées uniquement si le dispositif est de taille appropriée, porté et boutonné normalement, en parfait état de conservation. Avant toute utilisation, vérifier que les vêtements sont propres et ne présentent pas de ruptures, décousures ou autres altérations qui puissent en compromettre les caractéristiques.

***ATENCIÓN:** Lavar en agua máximo a 40°C con jabón neutro. Aclarar varias veces, no estrujar, no usar secadora. Las características indicadas sólo se respetan si la prenda es de la talla adecuada, está correctamente puesta y abrochada y en perfecto estado de conservación. Antes de usarlas, compruebe que las prendas estén limpias y que no presenten roturas, descosidos y otras alteraciones que pudieran modificar sus características.

Erklärung der Behandlungssymbole
Significado dos símbolos de conservação

	Nicht über 40°C waschen		Lavagem a temperatura máx. de 40°C
	Nicht bleichen		Não alvejar
	Nicht Trockner trocknen		Não colocar na secadora
	Hängend im Schatten trocknen		Secar pendurado na sombra
	Bügel max. 150°C		Passar a ferro máx. de 150°C
	Chemisch reinigen		Lavar a seco
	Die Anmerkung gut durchlesen		Ler a nota informativa

***ACHTUNG:** Nicht über 40°C mit neutraler Seife waschen und mehrmals auswaschen, nicht auswringen, nicht Trockner trocknen. Die angegebenen Merkmale werden nur beachtet, wenn der Kleidungsstück sich gut anpasst, regelmäßig angezogen und zugemacht wird und in perfektem Zustand ist. Vor dem Anziehen prüfen Sie, ob die Kleidungsstücke sauber sind, keine Risse und keine anderen Veränderung haben, die ihre Merkmale gefährden könnten.

Značenje simbola za održavanje
Pomen simbolov za vzdrževanje

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***PAŽNJA:** prati neutralnim sapunom u vodi na max. 40°C, isperite nekoliko puta, ne cijedite, ne sušiti u bubnju. Naznačene karakteristike vrijede samo u slučaju kada je jakna odgovarajući konfekcijski broj, pravilno nošena i zakopčana, te u savršenom stanju očuvanosti. Prije upotrebe provjerite da je odjevni predmet čist, da nije poderan ili rašiven, te da na istom nema nikakvih promjena koje mogu umanjiti zaštitne karakteristike.

Significado dos símbolos de conservação

	Lavagem a temperatura máx. de 40°C		Lavagem a temperatura máx. de 40°C
	Não alvejar		Não alvejar
	Não colocar na secadora		Não colocar na secadora
	Secar pendurado na sombra		Secar pendurado na sombra
	Passar a ferro máx. de 150°C		Passar a ferro máx. de 150°C
	Lavar a seco		Lavar a seco
	Ler a nota informativa		Ler a nota informativa

***ATENÇÃO:** Lavar com água em temperatura máxima de 40°C com sabão neutro, enxaguar várias vezes, não torcer, não colocar na secadora. As características indicadas são respeitadas somente se a peça de vestuário é de corte correcto, regularmente vestido e fechado, em perfeito estado de conservação. Antes do uso verificar se as peças estão limpas e não apresentam rupturas, partes descosturadas ou outras alterações que possam comprometer as características.

Significado dos símbolos de conservação

	Lavagem a temperatura máx. de 40°C		Lavagem a temperatura máx. de 40°C
	Não alvejar		Não alvejar
	Não colocar na secadora		Não colocar na secadora
	Secar pendurado na sombra		Secar pendurado na sombra
	Passar a ferro máx. de 150°C		Passar a ferro máx. de 150°C
	Lavar a seco		Lavar a seco
	Ler a nota informativa		Ler a nota informativa

***PAŽNJA:** prati neutralnim sapunom u vodi na max. 40°C, isperite nekoliko puta, ne cijedite, ne sušiti u bubnju. Naznačene karakteristike vrijede samo u slučaju kada je jakna odgovarajući konfekcijski broj, pravilno nošena i zakopčana, te u savršenom stanju očuvanosti. Prije upotrebe provjerite da je odjevni predmet čist, da nije poderan ili rašiven, te da na istom nema nikakvih promjena koje mogu umanjiti zaštitne karakteristike.

Significado dos símbolos de conservação

	Lavagem a temperatura máx. de 40°C		Lavagem a temperatura máx. de 40°C
	Não alvejar		Não alvejar
	Não colocar na secadora		Não colocar na secadora
	Secar pendurado na sombra		Secar pendurado na sombra
	Passar a ferro máx. de 150°C		Passar a ferro máx. de 150°C
	Lavar a seco		Lavar a seco
	Ler a nota informativa		Ler a nota informativa

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 40° C z nevtralním milom, večkrat splaknite, ne ožemajte, ne dovolje no sušenje v bobnu. Navedene karakteristike veljajo samo, če je oprema ustrezne velikosti, pravilno nameščena in pri-peta, v brezhibnem stanju ohranjenosti. Pred uporabo preverite, da so oblačila čista in nepoškodovana, brez popuščenihi šivov ali drugih nepravilnosti, ki bi lahko poslabšale nepravilnosti.

Significado dos símbolos de conservação

	Prati na max. 40°C		Prati največ pri 40°C
	Zabranjeno izbjeljivanje		Beljenje ni dovoljeno
	Ne sušiti u bubnju		Ne dovoljeno sušenje v bobnu
	Sušiti ovješeno u hladu		Sušite na vrvi v senci
	Pegljajte na max. 150°C		Likajte največ pri 150°C
	Prati na suho		Kemijsko čiščenje
	Pročitajte informacije o opasku		Preberite informativno obvestilo

***POZOR:** Perite v vodi z največ 4

NOTA INFORMATIVA

Istruzioni e informazioni del fabbricante

Art. SATIN

cod. 435035

CATEGORIA I

CE La marcatura CE indica che questo capo è un dispositivo di protezione individuale e sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza contenuti nel Regolamento (UE) 2016/425 e ai requisiti generali della EN ISO 13688:2013+A1:2021 per gli indumenti di protezione.
La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.nerispa.com.

Il presente DPI è stato progettato per proteggere l'utilizzatore dai seguenti rischi minimi:
- lesioni meccaniche superficiali
- condizioni atmosferiche di natura non estrema.

CONSERVAZIONE

Conservare il capo nell'imballo originale in luogo fresco ed asciutto, non polveroso, lontano da fonti di calore ed al riparo dalla luce. Per la manutenzione osservare scrupolosamente le istruzioni riportate che compaiono anche sull'etichetta di identificazione del capo.

SMALTIMENTO

Il capo non richiede particolari prescrizioni per lo smaltimento, può essere eliminato come un normale rifiuto.

INFORMATIVE NOTE

Manufacturer's instructions and information

Art. SATIN

cod. 435035

CATEGORY I

CE The CE mark means that this garment is personal protective equipment and conform to the essential health and safety requirements set forth in the (EU) Regulation 2016/425 and the general requirements for protective clothing which are contained in EN ISO 13688:2013+A1:2021. The EU conformity declaration is available at following address: www.nerispa.com.

This PPE is designed to protect the user from the following minimum risks:
- surface injuries caused by mechanical trauma
- weather conditions that are not extreme in nature.

STORAGE

Store the garment in its original packing in a cool, dry, dust-free place, away from heat and light. Follow the maintenance instructions also given on the garment identification label carefully.

DISPOSAL

The garment requires no special measures for disposal, and may be disposed as normal refuse.

NOTE D'INFORMATION

Instructions et informations du fabricant

Art. SATIN

code 435035

CATEGORIE I

CE Le marquage CE indique que ce vêtement est un équipement de protection individuelle et qu'il est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité contenues dans le règlement (UE) 2016/425, et aux exigences générales de la norme EN ISO 13688:2013+A1:2021 pour les vêtements de protection.
La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivant: www.nerispa.com.

L' EPI a été conçu pour protéger l'utilisateur contre les risques minimaux de :
- lesiones mecánicas superficiales
- condiciones atmosféricas de naturaleza no extrema.
- lésions mécaniques superficielles
- conditions atmosphériques non extrêmes.

CONSERVATION

Conserver la pièce dans l'emballage original, dans un lieu frais et sec, loin des sources de chaleur et à l'abri de la lumière.
Pour l'entretien, suivre scrupuleusement les instructions mentionnées qui se trouvent également sur l'étiquette d'identification de la pièce.

ÉLIMINATION

Le vêtement ne requiert pas de prescriptions particulières quant à son élimination, il peut être éliminé normalement comme tout déchet.

NOTA INFORMATIVA

Instrucciones e información del fabricante

Art. SATIN

cód. 435035

CATEGORÍA I

CE El marcado CE indica que esta prenda es un equipo de protección individual y cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad contenidos en el Reglamento (UE) 2016/425 y los requisitos generales de la norma EN ISO 13688:2013+A1:2021 para las prendas de protección.
La declaración de conformidad UE está disponible en el siguiente sitio web: www.nerispa.com.

El presente EPI ha sido diseñado para proteger al usuario contra los siguientes riesgos mínimos:
- lesiones mecánicas superficiales
- condiciones atmosféricas de naturaleza no extrema.
- oberflächliche mechanische Verletzungen
- nicht extreme Witterungsbedingungen.

CONSERVACIÓN

Conserve la prenda en el embalaje original en un lugar fresco, seco y sin polvo, lejos de fuentes de calor y al reparo de la luz.
Para el mantenimiento respete escrupulosamente las instrucciones indicadas, que también aparecen en la etiqueta de identificación de la prenda.

ELIMINACIÓN

La prenda no requiere prescripciones especiales para su eliminación, puede tratarse como un residuo normal.

ANMERKUNG

Anweisungen und Informationen des Herstellers

Art. SATIN

Code 435035

KATEGORIE I

CE Die CE-Kennzeichnung gibt an, dass es sich bei diesem Kleidungsstück um eine persönliche Schutzausrüstung handelt, die den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht und den allgemeinen Anforderungen der EN ISO 13688:2013+A1:2021 für Schutzkleidung.
Die EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.nerispa.com.

Diese PSA wurde entwickelt, um den Anwender vor folgenden Mindestrisiken zu schützen:
- oberflächliche mechanische Verletzungen
- nicht extreme Witterungsbedingungen.

AUFBEWAHRUNG

Das Kleidungsstück in der Originalverpackung staubfrei, nicht in der Nähe von warmen Körpern, kühl und trocken aufbewahren und vor Licht schützen.
Zur Behandlung sich genau an die Vorschriften halten, die auf dem Etikett des Kleidungsstückes angegeben sind.

ENTSORGUNG

Das Kleidungsstück besitzt keine besonderen Vorschriften für die Entsorgung. Es kann wie normalen Abfall beseitigt werden.

NOTA INFORMATIVA

Instruções e informações do fabricante

Art. SATIN

cód. 435035

CATEGORIA I

CE A marcação CE indica que este vestuário é equipamento de protecção pessoal e cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança contidos no Regulamento (UE) 2016/425 e os requisitos gerais da EN ISO 13688:2013+A1:2021 para o vestuário de protecção.
A declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: www.nerispa.com.

O presente EPI foi projetado para proteger o utilizador dos seguintes riscos mínimos:
- lesões mecânicas superficiais
- condições atmosféricas de natureza não extrema.

CONSERVAÇÃO

Conserve a peça na embalagem original, em lugar fresco e seco, não empoeirado, longe de fontes de calor e ao abrigo da luz.
Para a manutenção observar as instruções apresentadas também na etiqueta de identificação da peça.

DESCARTE

A peça não exige prescrições especiais para o descarte, pode ser eliminada como lixo normal.

INFORMACIJE OPASKU

Upute i informacije proizvođača

Proizvod. SATIN

Šifra: 435035

KATEGORIJA I

CE Oznaka CE označava da je ova odjeća individualna zaštitna naprava i da je u skladu s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima sadržanim u Uredbi (EU) 2016/425 i općim zahtjevima EN ISO 13688:2013+A1:2021 za zaštitnu odjeću.
Izjava o skladnosti EU dostupna je na sljedećoj adresi: www.nerispa.com.

Ova OZO dizajnirana je kako bi zaštitila korisnika od sljedećih minimalnih rizika:
- površinskih mehaničkih ozljeda
- atmosferskih uvjeta koji nisu ekstremne prirode.

ČUVANJA

Čuvajte jaknu u originalnom pakovanju na hladnom, suhom mjestu, čistom mjestu, van doticaja toplinskih izvora i svjetlosnih zraka.
Pri održavanju pridržavajte se točnih uputstava koja su označena na etiketi za identifikaciju odjeće.

OTPADA

Odjevni predmet se ne uklanja na otpad prema posebnim mjerama o uklanjanju otpada, nego se eliminira kao običan otpad.

INFORMATIVNO OBVESTILO

Navodila in informacije proizvajalca

Art. SATIN

koda 435035

KATEGORIJA I

CE Oznaka CE pomeni, da je to oblačilo osebna zaščitna oprema in izpolnjuje bistvene zdravstvene in varnostne zahteve iz Uredbe (EU) 2016/425 in splošnim zahtevam standarda EN ISO 13688:2013+A1:2021 za varovalno obleko.
Izjava o skladnosti EU je na voljo na naslednjem naslovu: www.nerispa.com.

Ta OVO je bila zasnovana za zaščito uporabnika pred naslednjimi minimalnimi tveganji:
- površinskimi mehanskimi poškodbami
- vremenskimi vplivi, ki niso ekstremne narave.

HRAMBA

Oblučilo hranite v originalni embalaži, na hladnem in suhem mestu, brez prahu, stran od toplotnih virov in svetlobe.
Pri vzdrževanju natančno upoštevajte navodila, ki so podana tudi na etiketi za identifikacijo oblačila.

ODSTRANITEV

Za odstranitev oblačila niso predvideni posebni ukrepi, odstranite lahko kot navaden odpadek.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ

Οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή

είδος. SATIN

κωδ. 435035

Κατηγορία I

CE Η σήμανση CE υποδεικνύει ότι το εν λόγω ένδυμα είναι εξοπλισμός ατομικής προστασίας και συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που περιέχονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και τις γενικές απαιτήσεις της EN ISO 13688:2013+A1:2021 για τον προστατευτικό ιματισμό.
Η δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: www.nerispa.com.

Το παρόν Μ.Α.Π. (Μέσο Ατομικής Προστασίας) σχεδιάστηκε για να προστατεύει το χρήστη από τους ακόλουθους χημικούς κινδύνους:
- επιφανειακοί μηχανικοί τραυματισμοί
- ατμοσφαιρικές συνθήκες που δεν έχουν ακραία χαρακτηριστικά

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ

Διατηρήστε το ένδυμα στην αρχική του συσκευασία σε χώρο δροσερό και χωρίς υγρασία, χωρίς σκόνη, μακριά από πηγές θερμότητας και μακριά από το φως.
Για τη συντήρηση να τηρείτε σχολαστικά τις παρεχόμενες οδηγίες που εμφανίζονται και στην ετικέτα ταυτοποίησης του ενδύματος.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Το ένδυμα δεν απαιτεί ειδικότερες οδηγίες για τη διάθεση, μπορεί να απομακρυνθεί ως κανονικό απόρριμμα.

ULOTKA INFORMACYJNA

Instrukcje i informacje producenta

art. SATIN

kod 435035

KATEGORIA I

CE Oznaczenie CE wskazuje, że ta odzież jest środkiem ochrony indywidualnej i spełnia zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zawarte w rozporządzeniu (UE) 2016/425 oraz ogólne wymagania EN ISO 13688:2013+A1:2021 dla odzieży ochronnej.
Deklaracja zgodności UE dostępna jest pod następującym adresem: www.nerispa.com.

Niniejszy ŚOI przeznaczony jest do ochrony użytkownika przed następującymi minimalnymi zagrożeniami:
- obrażenia mechaniczne powierzchniowe,
- warunki pogodowe o charakterze nieekstremalnym.

PRZECHOWYWANIE

Odzież przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym i wolnym od pyłu miejscu, z dala od źródeł ciepła i światła. W zakresie konserwacji stosować się rygorystycznie do podanych instrukcji, które zamieszczone są również na etykiecie identyfikacyjnej odzieży.

UTYLIZACJA

Odzież nie wymaga przestrzegania szczególnych zaleceń w zakresie utylizacji. Może być usuwana ze zwykłymi odpadami.